

央音乐学院图书馆藏书

号

Z156/tCB638

登号

150083

名曲殿堂

· 3 ·

貝多芬 Beethoven 〈下〉

● 小傳 ● 鋼琴曲 ● 戲劇音樂 ● 聲樂曲 ●

邵義強

編譯



天同出版社



en, L.)

資料

書名	7700.572 ✓
編次	150083

名曲殿堂
· 3 ·

貝多芬 Beethoven (下)

• 小傳 • 鋼琴曲 • 戲劇音樂 • 聲樂曲 •

邵義強 編譯

中央音樂學院圖書館藏書	
書號	8156/tcB638
150083	

R-231/25

中央音樂學院圖書館
00071500

天同出版社

前言

今日生活在高科技時代的愛樂者，實在很幸運。只要您擁有我即將接連撰寫與出版的「名曲殿堂」系列叢書，然後每次花一些錢，購買書中介紹的偉大作曲家們的音樂「罐頭」（唱片、錄音帶、雷射唱片或碟影片），即使是利用最簡便的隨身聽、傳統的家用電唱機，或是太空時代的雷射唱盤，以及比較昂貴的錄影機與碟影機等，您的身邊立刻變成「音樂殿堂」，能隨時隨地、自由自在地享受天才們的不朽結晶、人類最珍貴的藝術遺產。

這種超級享受，是古人連作夢都不曾有過的。十八歲的巴哈，爲了嚮往巴克斯泰烏泰的風琴名演奏，從他擔任風琴師的安斯達特，居然只靠他強健的雙腿，徒步走三百六十公里（約相當於台南到台北）到呂白克，恭聽後由於感動良深，擅自延長假期，致使返回任所就引起教會當局的不滿與譴責，但他絲毫都不曾懊悔。

假使您是一位音樂科系的青年，而很想聽一聽前輩霍洛維茲的貝多芬演奏，根本用不着像年輕時代的巴哈那樣辛苦、費時又耗力，只要花一點錢，買來霍洛維茲的演奏唱片或演奏會的實況錄影，而大可不必苦等他難得出現的獨奏會，然後千里迢迢，坐飛機到美國紐約的卡奈基廳，就能在您家的「音樂殿堂」，再而三地欣賞或研究他的名演奏。

今天的我們，儘管有這種得天獨厚的欣賞環境，却由於音樂得來太容易，再因四周各種誘惑太多，喪失耐心與敏銳的感受力，致使無視或不珍惜這些最美的精神遺產。而樂聖這類極爲精緻又瑰麗的名曲，却需要全心投入，才能領受其堂奧的。於是，科技帶來的方便，是福非福，有時倒使人產生懷疑。不過，愛樂者如果都能像巴哈那樣，以最高的執着，最大的恒心，最虔誠的心靈，利用今天的高科技器材去接觸與聆賞名曲，那麼感受與領悟，一定是截然不同的。

羅曼羅蘭說得好，今天當我們接受偉大天才的不朽遺作時，有多少人曾回想過他們所流的鮮血與熱淚？我這一系列「名曲殿堂」叢書，是以作曲家為單位，用各種不同的寫作方式，敘述他們有血有淚的生涯與創作歷程，然後把所有作品都逐一介紹出來，使各位在接觸其名曲之前，對他的一生與奮鬥，如何嘔心瀝血，有明確的認識，藉此使大家更明白大作曲家是以前什麼樣的狂熱，犧牲常人的生活享受，為所有人類遺留下由熱淚與鮮血交織成的樂章。

包括我過去的著作在內，我國的不少名曲解說書，大都以曲類區分編寫，而且只限於最常見的名曲，如果愛樂者或學生想對某位作曲家作深入研究或聆賞，根本找不到很完整又詳盡的「總作品」評介書。因有鑑於此，我覺得有動筆編寫此類著作的必要，於是「名曲殿堂」系列就開始誕生了，而且將接連出版，跟我國愛樂者見面。

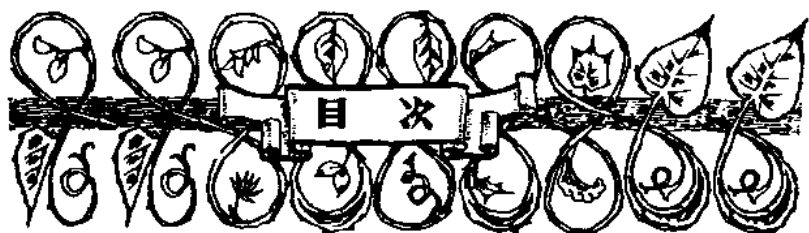
雖然這些書的宗旨是為大家介紹各作曲家的全部作品，在寫作時仍有「輕重之分」。重要又常聽的代表作，論述盡量詳盡，較少演奏的，則簡單帶過。而介紹的方式則盡量生動活潑，使愛樂者都能看懂、接受。

我決定在今年（民國七十五年）從專任的公家機構退休，以便專心投人在音樂寫作中。在還沒眼花、身體仍健朗的歲月裏，多出版一些自己想寫的書。今後從天同出版社和中國音樂書房，每一兩個月就會有一本新書問世。我雖然酷愛教書工作，但在無法兩全下，只保留台南神學院音樂系、台南永福與大成兩校音樂班的兼課，在自由的環境中從事影響更深遠的著述工作。

「名曲殿堂」系列先推出三本貝多芬，以及各二冊的柴可夫斯基、巴哈和布拉姆斯等，然後不斷延續下去。這一系列音樂叢書，由於我最疼愛的女兒秀霞獻身式的協助與校訂，才能夠以最完美的面貌呈現在各位愛樂者面前，這是最感欣慰的。因此，這些著作乃是我父女倆的心血之作。霞兒未來的志願是創辦一所孤兒院，這系列「名曲殿堂」四年後的版稅收入，將全部移作孤兒院的籌備基金，幫助霞兒實現她的心願，希望讀者和愛樂者給我們精神上的支持。

邵美強 75年4月20日

於台南寓所



前 言 4

貝多芬畫傳 17

第一章 樂聖貝多芬小傳

他將掀起一場狂瀾／來自甜菜園／挨一記無情的耳光／
另尋別的音符／如曙光般燦爛／布勞寧家的座上客／慈
母撒手西歸／引接莫札特的精神／親王的愛護與提拔／
憑堅毅的精神制勝／耳疾的病魔悄悄來襲／被迫離群索
居／她愛我，我也愛她／海里金史塔特遺書／英雄交響
曲的誕生／給不朽戀人的情書／命運、田園、費德里奧
／貴族們的挽留／謳歌大眾的藝術／肉體痛苦最激烈的
時期／第九交響曲與莊嚴彌撒曲／喝采吧，喜劇已收場
／圍繞起月桂的綠蔭 65~82

第二章 我和貝多芬

所謂「絕對性」問題（荻晶弘） 83
貝多芬音樂的再創造（福永陽一郎） 89
閃耀光輝於未來的生命（串田孫一） 94

第三章 鋼琴曲

（一）奏鳴曲 100
作品表／概 說 100~104
Op. 2 的三曲 104
 F 小調第一號鋼琴奏鳴曲 Op. 2-1 104
 A 大調第二號鋼琴奏鳴曲 Op. 2-2 107

C 大調第三號鋼琴奏鳴曲 Op. 2-3	109
降 E 大調第四號鋼琴奏鳴曲 Op. 7	112
Op. 10 的三曲	114
C 小調第五號鋼琴奏鳴曲 Op. 10-1	115
F 大調第六號鋼琴奏鳴曲 Op. 10-2	116
D 大調第七號鋼琴奏鳴曲 Op. 10-3	118
C 小調第八號鋼琴奏鳴曲「悲愴」Op. 13	121
Op. 14 的兩曲	123
E 大調第九號鋼琴奏鳴曲 Op. 14-1	124
G 大調第十號鋼琴奏鳴曲 Op. 14-2	125
降 B 大調第十一號鋼琴奏鳴曲 Op. 22	127
降 A 大調第十二號鋼琴奏鳴曲 Op. 26	129
Op. 27 的兩首「隨想曲風奏鳴曲」	131
降 E 大調第十三號鋼琴奏鳴曲 Op. 27-1	132
升 C 小調第十四號鋼琴奏鳴曲「月光」Op. 27-2	134
D 大調第十五號鋼琴奏鳴曲「田園」Op. 28	137
Op. 31 的三曲	140
G 大調第十六號鋼琴奏鳴曲 Op. 31-1	140
D 小調第十七號鋼琴奏鳴曲「暴風雨」Op. 31-2	142
降 E 大調第十八號鋼琴奏鳴曲 Op. 31-3	144
Op. 49 的兩首小奏鳴曲	146
G 小調第十九號鋼琴奏鳴曲 Op. 49-1	146
G 大調第二十號鋼琴奏鳴曲 Op. 49-2	147
C 大調第二十一號鋼琴奏鳴曲「華德斯坦」Op. 53	148
F 大調第二十二號鋼琴奏鳴曲 Op. 54	150
F 小調第二十三號鋼琴奏鳴曲「熱情」Op. 57	151
升 F 大調第二十四號鋼琴奏鳴曲 Op. 78	154
G 大調第二十五號鋼琴奏鳴曲 Op. 79	156
降 E 大調第二十六號鋼琴奏鳴曲「告別」Op. 81a	157
E 小調第二十七號鋼琴奏鳴曲 Op. 90	161
後期的五曲	162
A 大調第二十八號鋼琴奏鳴曲 Op. 101	162

降B大調第二十九號鋼琴奏鳴曲「漢馬克拉維」Op. 106	165
E大調第三十號鋼琴奏鳴曲Op. 109	168
降A大調第三十一號鋼琴奏鳴曲Op. 110	171
C小調第三十二號鋼琴奏鳴曲Op. 111	173
三首選帝侯奏鳴曲	175
降E大調第一號／F小調第二號／D大調第三號	177~179
(二)變奏曲及其他	179
作品表／概 說	179~183
F大調創作主題六段變奏曲Op. 34	184
依「普洛米修斯的創造物」主題的十五段變奏曲與賦格曲（ 降E大調，英雄變奏曲）Op. 35	185
依「雅典廢墟」中土耳其進行曲主題的六段變奏曲（D大 調）Op. 76	187
依狄雅貝里「圓舞曲」主題的三十三段變奏曲（C大調）Op. 120	188
依德雷斯勒「進行曲」主題的九段變奏曲（C小調）WoO. 63	192
依李基尼小抒情調「來吧愛情」主題的二十四段變奏曲（D 大調）WoO. 65	193
依第塔斯道夫歌劇「紅頭巾」中小抒情調「從前有個老頭翁 」主題的十三段變奏曲（A大調）WoO. 66	194
依海貝爾芭蕾舞劇「被騷擾的婚禮」中「威加諾式小步舞曲 」主題的十二段變奏曲（C大調）WoO. 68	195
依拜謝羅歌劇「磨坊少女」中「鄉下人的戀愛」主題的九段 變奏曲（A大調）WoO. 69	196
依拜謝羅歌劇「磨坊少女」中二重唱「心中歡樂已失」主題 的六段變奏曲（G大調）WoO. 70	197
依伍拉尼茲基芭蕾舞劇「森林精靈」中俄羅斯舞曲主題的十 二段變奏曲（A大調）WoO. 71	198
依葛烈特里歌劇「獅心王理查」中浪漫曲「燃燒的心」主題 的八段變奏曲（C大調）WoO. 72	199
依沙利耶里歌劇「法斯泰夫」中二重唱「正是那樣」主題的 十段變奏曲（降B大調）WoO. 73	200

依溫達歌劇「受阻的奉獻祭」中四重唱「兒呀！靜靜安睡吧」主題的七段變奏曲（F大調）WoO. 75	200
依朱斯麥耶歌劇「蘇里曼二世」中三重唱「嬉弄又嘲笑」主題的六段（後增為八段）變奏曲（F大調）WoO. 76	201
依自作主題的六段淺易變奏曲（G大調）WoO. 77	202
依「神佑吾皇」主題的七段變奏曲（C大調）WoO. 78	203
依「保衛大不列顛」主題的五段變奏曲（D大調）WoO. 79	204
依創作主題的三十二段變奏曲（C小調）WoO. 80	204
鋼琴小品作品表	206
鋼琴聯彈曲作品表	208
概 說	209
七首短曲 Op. 33	209
為所有大調的兩首前奏曲 Op. 39	212
C大調輪旋曲 Op. 51-1	212
G大調輪旋曲 Op. 51-2	213
B大調幻想曲 Op. 77	214
C大調波蘭舞曲 Op. 89	215
十一首短曲 Op. 119	216
六首短曲 Op. 126	218
隨想曲風輪旋曲 Op. 129	221
C大調輪旋曲 WoO. 48	222
A大調輪旋曲 WoO. 49	222
C小調短曲（急板）WoO. 52	222
C小調稍快板 WoO. 53	222
快樂和悲傷 WoO. 54	223
F小調前奏曲 WoO. 55	223
C大調短曲 WoO. 56	223
可愛的行板 WoO. 57	224
給愛麗絲 WoO. 59	225
B小調稍快板 WoO. 61	226
C大調莊嚴的行板（再見鋼琴）WoO. 62	227
A大調阿勒曼舞曲 WoO. 81	227

六首埃科賽斯舞曲 WoO. 83	227
降 E 大調圓舞曲 WoO. 84	228
D 大調圓舞曲 WoO. 85	228
降 E 大調埃科賽斯舞曲 WoO. 86	229
六首小步舞曲 WoO. 10	229
七首蘭特勒舞曲 WoO. 11	230
聯彈用 D 大調奏鳴曲 Op. 6	231
三首聯彈用大進行曲 Op. 45	231
依華德斯坦伯爵主題的八段聯彈用變奏曲 (C 大調) WoO. 67	232
依歌曲「我思念你」的六段變奏曲 (D 大調) WoO. 74	233
鋼琴用編曲作品表	233
聯彈用降 B 大調大賦格曲 Op. 134	234
其他器樂曲作品表	235

第四章 歌 劇

作品表、概 說	237~238
歌劇「費德里奧」Op. 72	238
作曲年／劇本／首演／登場人物	239
概 說	240
劇情 (序曲／第一幕／第二幕)	243
名 曲	255

第五章 戲劇音樂

(一) 芭蕾音樂和劇樂	256
作品表、概 說	256~258
芭蕾音樂「普洛米修斯的創造物」Op. 43	259
騎士芭蕾音樂 WoO. 1	261
劇樂「艾格蒙」Op. 84	262
劇樂「雅典廢墟」Op. 113	264
慶典音樂「史蒂芬王」Op. 117	266

第六章 宗教音樂

作品表、概 說	268
神劇「橄欖山上的基督」Op. 85	270
C 大調彌撒曲 Op. 86	272
D 大調莊嚴彌撒曲 Op. 123	279

第七章 聲樂曲

作品表 (合唱曲 / 重唱曲 / 獨唱曲 / 民謠編曲 / 卡農)	293
概 說	316
(一) 合唱曲	317
合唱幻想曲 Op. 80	317
清唱劇「平靜的海洋和愉快的航海」Op. 112	319
奉獻歌「火焰在燃燒」Op. 121b	321
盟友之歌「所有美好時辰」Op. 122	322
(二) 獨唱曲	322
情景與抒情調「啊，負心人」Op. 65	322
寄託希望 Op. 32	323
阿蕾萊德 Op. 46	324
傑雷特六首歌曲 Op. 48	
祈禱 / 鄰居之愛 / 關於死 / 聖體頌 (神在自然界的榮光) /	
神的力量與統治 / 懺悔之歌	325
八首歌曲 Op. 52	
伍利安的環遊世界 / 火焰之色 / 安息的小曲 / 五月之歌 /	
莫利的告別 / 愛 / 土撥鼠 / 可愛的花	327
六首歌曲 Op. 75	
迷孃 / 新的愛，新的生命 / 跳蚤之歌 / 葛麗特的勸戒 / 寄	
給遙遠的戀人 / 滿足者	330
四首小抒情調和一首二重唱 Op. 82	
希望 / 愛的嘆息 / 煩躁的愛人 / 煩躁的愛人 / 人生的快樂	332
歌德三首歌曲 Op. 83	
悲之喜 / 憧憬 / 隨着彩色緞帶	334
友情的幸福 Op. 88	335

寄託希望 Op. 94	336
歌曲集「寄給遙遠的戀人」Op. 98	
坐在山崗上／山巒碧藍／高空飛鳥／天上浮雲／當五月再 訪／請接受這首歌曲	336
守約的男人 Op. 99	342
小抒情曲「吻」Op. 128	343
少女的素描 WoO. 107	343
單戀者的嘆息與相愛 WoO. 118	344
溫柔的愛（「我愛你」）WoO. 123	344
短歌「別離」WoO. 124	345
鵲鵲的啼聲 WoO. 129	345
當情人分離時 WoO. 132	346
小抒情調「在黑暗的墳墓中」WoO. 133	346
高聲悲鳴 WoO. 135	347
憧憬 WoO. 134	347
回憶 WoO. 136	348
遠方的歌曲 WoO. 137	349
異鄉的年輕人 WoO. 138	349
戀愛的人 WoO. 139	350
寄給愛人 WoO. 140	350
彈唱詩人之魂 WoO. 142	350
秘密 WoO. 145	351
憧憬 WoO. 146	351
山中的呼喚 WoO. 147	352
死了心 WoO. 149	352
星空下的黃昏之歌 WoO. 150	353
(三) 貝多芬的英國民謠編曲	353
二十五首蘇格蘭民謠 Op. 108	
1. 音樂、戀愛和美酒／2. 日落／3. 啊，快樂時辰／7. 健美的 青年、高原的青年／8. 因瓦奈斯的可愛姑娘／9. 看哪情 人，森林多麼翠綠／12. 哦，我的命運／13. 飲酒歌／16.	

這可憎的世界／18. 銷魂的人兒，再見／20. 忠實的強尼 ／22. 高山看守人／25. 同一巷裏的莎麗	354
二十五首愛爾蘭民謠集 WoO. 152	
1. 回到阿爾斯特／3. 再次為你歡呼／20. 再見吧快樂，再 見吧南茜	357
二十首愛爾蘭民謠集 WoO. 153	
16. 我雖然愛巴特瑞克	357
十二首愛爾蘭民謠集 WoO. 154	
1. 小妖精們／4. 愛爾蘭人的熱血／6. 斟滿光亮的酒／12. 他要離別時曾約好	358
二十六首威爾斯民謠集 WoO. 155	
1. 艾凡的兒子西翁／20. 寄給畫眉／23. 忠貞不移	359
十二首蘇格蘭民謠集 WoO. 156	
2. 丹康·葛雷／4. 快樂谷的牧羊人／9. 羅赫納格／11. 憶 舊遊	359
十二首各國民謠集 WoO. 157	
3. 柴利是我的戀人／4. 哦，無比聖潔／5. 笛河的磨坊主／ 7. 虛偽的少女呵，你所有的誓言／9. 高原人的悲嘆	361
原文聲樂曲索引	363

圖 片 索 引

路德維希·范·貝多芬	17
祖父路德維·范·貝多芬	18
貝多芬的誕生之家（波昂）	19
貝多芬的風琴	20
貝多芬家的進口	20
貝多芬誕生之家	20
貝多芬的一生	21
貝多芬的誕生	21
從萊茵河碼頭眺望的對岸波昂全景	22
貝多芬的誕生之家	22
隔著萊茵河所見的科倫全景	23
馬克西米里安·腓特烈選帝侯	23
克烈門斯·奧古斯都選帝侯	23
從花園所見的布利爾離宮	23
布利爾離宮內的樓梯	23
克利斯丁·葛特羅布·倪富	24
馬克西米里安·法蘭茲選帝侯	24
華德斯坦伯爵（剪影）和寫在紀念冊上的告別辭	24
維也納市中心地吉爾希·安·賀夫	25
貝多芬和維也納	25
維也納的繁華街道格拉本	25
卡爾·李希諾夫斯基侯爵	26
瑪麗葉·克利絲汀娜·李希諾夫斯基侯爵夫人	26
安德烈·季利羅維奇·拉茲莫夫斯基伯爵	26
伊麗莎白·拉茲莫夫斯基侯爵夫人	26
魯道夫大公	27
富蘭茲·約瑟夫·馬克斯·羅伯高維志侯爵	28
費狄南·金斯基侯爵	28

「英雄」交響曲的封面	28
哈斯林格的店面（維也納）	29
卡爾·車爾尼	29
海里金史塔特遺書	30
海里金史塔特	30
寫下「海里金史塔特遺書」的家	31
寫下「海里金史塔特遺書」之家的中院	31
散步中的貝多芬	32
貝多芬小路	32
寫作「田園交響曲」的家	33
「田園交響曲」的親筆稿	33
從多瑙河所見的卡倫堡村	34
在海里金史塔特的貝多芬	34
貝多芬家（海里金史塔特）	35
貝多芬家的現代容觀	35
富蘭茲·布倫斯威克伯爵	36
朱麗葉塔·桂察第	36
「熱情奏鳴曲」Op.57的草稿	36
泰麗莎·布倫斯威克	37
約瑟芬·戴姆伯爵夫人	37
布倫斯威克伯爵府	37
梅克巴斯泰的貝多芬家	38
約翰·沃夫岡·馮·歌德	38
貝多芬胸像	38
貝多芬肖像	39
一八一四年的維也納會議	39
費德里奧	40
「費德里奧」首演的安狄亞維恩劇院內部	40
「費德里奧」首演當時的安狄亞維恩劇院外觀	41
今天的安狄亞維恩劇院	41
貝多芬的助聽器	42
貝多芬使用的各種助聽器	42
貝多芬的談話簿	43

可能是在咖啡座的談話簿	43
貝多芬的談話簿	43
巴登·黑雷納溪谷的散步場	44
「第九」首演時唱女低音的卡洛琳·溫嘉兒	45
「第九」首演時唱女高音的亨麗葉塔·宋達克	45
首演「第九交響曲」的宮廷劇院	45
莊嚴彌撒曲	46
梅特林的貝多芬家	46
譜寫彌撒曲的貝多芬家	47
弟弟約翰的住宅格森道夫	48
弟弟約翰·范·貝多芬	48
姪兒卡爾·范·貝多芬	48
遺留的絃樂器	49
艾拉爾鋼琴	49
貝多芬的鋼琴	50
貝多芬的臨終	51
葬禮的喪束	52
貝多芬的葬禮	52
貝多芬像	53
貝多芬面部浮雕	53
貝多芬銅版畫	54
貝多芬鉛筆畫	55
貝多芬全身像	56
貝多芬的紀念像	57
貝多芬原先的墓	59
現在的墓	59
貝多芬的藏書	59
遺物的眼鏡	59
維也納中央公園的貝多芬像	60
萊茵河畔的貝多芬故鄉波昂	61
在維也納公園般中央墓地的貝多芬之墓	62
貝多芬博物館	63
維也納郊外海里金史塔特的某一教堂	64



路德維希·范·貝多芬

(Ludwig van Beethoven 1770~1827)

雖然一七七〇年出生於萊茵河畔的波昂，但一七九二年第二次到維也納後，三十五年的後半生都在維也納度過。起初以優秀的鋼琴家，活躍於維也納貴族之間，不久獲得有力的出版者，接連出版他譜寫的作品。後來，三十歲前開始的耳疾逐漸惡化，變成完全聽不見聲音，晚年過的是病痛不絕的孤獨生活。可是他的創作，不曾被病魔所擊潰，反而隨著肉體的痛苦變得更加深刻，而且打開音樂的浪漫主義大門。一生不曾就任公職，雖然接受過貴族的援助，卻不曾隸屬於他們。他的音樂，是對命運的反抗、鬥爭，也是勝利的凱歌。上圖由 F. 席蒙所畫。